# De Arubaanse Courant

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

DAGBLAD VOOR ARUBA

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang | ZATERDAG 20 SEPT. 1952 | No. 1444




# Wereldbeeld

*** * In de Balkan is zich iets zeer * merkwaardigs aan het vol- * * trekken. De communistische Tito, die zich van Stalin heeft gedistancieërd maar daarmede niet ophoudt communist te zijn, zoekt steeds meer toenadering tot Griekenland en Turkije. Beide landen, die van het communisme in enigerlei vorm niets willen weten. Het heeft er alles van dat de drie landen zich nog voor het eind van het jaar tot een nauw Balkanblok aaneensluiten. Dat Engeland voor deze gang van zaken warme belangstelling opbrengt, blijkt uit het bezoek, dat minister Anthony Eden op het ogenblik brengt aan Joegoslavië. Maarschalk Tito put zich tijdens de rijke recepties uit in het steken van de loftrompet met betrekking tot de verhouding tussen zijn land en Engeland. „Wij groeien steeds meer naar elkaar toe", heeft hij o.m. beweerd en de Britten weten niet, wat ze ervan moeten denken.**

**Objectieve waarnemers houden zich thans bezig met de vraag hoe het eerlang te smeden Balkanblok zal komen te liggen ten opzichte van het West-Europese verdedigingsplan. De Grieken en de Turken doen wel mee, maar wat zal Joseph Tito doen? De figuur wordt nog ingewikkelder als men bedenkt, dat de kwestie-Triëst nog steeds een wig vormt tussen de Italiaanse en de Joegoslavische betrekkingen; geen der partijen denkt aan toegeven en Tito heeft zelfs onomwonden gezegd, dat de kanonnen gericht staan voor het geval de Italianen aan geweld denken...**

**Interventie van buitenaf is in deze moeilijk. Men zal eerst moeten afwachten, hoe Tito zich ten aanzien van een mogelijke medewerking aan het Westeuropese blok zal plaatsen. Bij dat alles is de Italiaanse regering nog niet vergeten, dat de grote Westelijke mogendheden in 1948 hebben gezegd, dat Triëst Italiaans moet worden. De commandant van de Joegoslavische vlootstrijdkrachten heeft in antwoord op die uitspraak zeer onlangs gezegd: „Wij staan geen duimbreed grond af en zeker niet aan een land, waarin nog nimmer iemand een betrouwbaar bondgenoot heeft gevonden."**

**Van het Balkan-blok naar het Benelux-blok, dat ook zijn problemen oplevert en in elk der drie deelnemende landen teleurstelling heeft gebracht.**

**Op 8 en 9 October zal in een Belgische badplaats een vergadering worden gehouden van Nederlandse en Belgische ministers. Men wil daar spreken over de Nederlandse concurrentie waarover het Verbond van Belgische Industriëlen kort geleden een communiqué heeft uitgegeven. Het Verbond zegt: „De toestand in de door de Nederlandse concurrentie bedreigde industrieën is veel ernstiger dan door niet-ingewijden kan worden vermoed. Wij eisen dan ook onverwijlde beschermende maatregelen van de regering. De voorzitter van ons Verbond heeft er tijdens zijn onderhoud met de eerste minister op gewezen, dat het geen zin heeft fiscale faciliteiten te verlenen bij de oprichting van nieuwe bedrijven wanneer van tevoren vaststaat, dat deze niet levensvatbaar zullen zijn door de abnormale concurrentie van de Nederlandse partner in de Benelux".**

**Ook van andere zijden ontving de Belgische Regering verzoeken om zo spoedig mogelijk in te grijpen. In bepaalde Nederlandse kringen heeft een en ander voedsel gegeven aan de pessimistische gedachte, dat het met de Benelux wel eens gauw afgelopen zou kunnen zijn door de permanente aanmerkingen van Belgische kant. En heeft men niet eens beweerd, dat Benelux het begin zou worden van een Verenigd Europa...?**

## HEILDRONK VAN DE A. B. B. A.

Wij vernemen, dat morgenochtend om elf uur in de vergaderzaal van het Wilhelmina Stadion een heildronk zal worden uitgebracht op de baseballspelers, die vandaag terugkeren van de kampioenswedstrijden te Havana op Cuba.

# Olie-onderhandelingen met Perzië zijn particulier

## Amerikaanse Regering staat er geheel buiten

WASHINGTON, 20 Sept. De woordvoerder van het State Department, Michael McDermott, heeft gisteren in Washington meegedeeld, dat de olie-onderhandelingen, die Alton Jones, president van de Cities Service Company te New York, met Perzië zou voeren, op „een zuiver particulier commerciële basis staan".

**McDermott zeide dit naar aanleiding van een vraag over de uitlatingen, die Jones zich Donderdag in Teheran liet ontvallen, volgens welke zijn maatschappij misschien technische adviseurs naar Perzië zal zenden om te helpen de olieproductie te Abadan te hervatten. McDermott weigerde op alle vragen te antwoorden die ten doel hadden uit te vinden welke houding het State Department zou aannemen, indien Jones inderdaad zou besluiten technisch personeel te sturen. Ook onthield hij zich van commentaar op de verklaring van Jones, dat de Perzische olie, die normaliter aan Europa en Azië werd verkocht, een afzetgebied zou kunnen vinden in de Verenigde Staten. McDermott wilde niet meer zeggen, dan dat het State Department „zeer veel belang stelt" in de besprekingen van Jones in Teheran en dat, „wat voor verloop de onderhandelingen ook mogen hebben", deze „op zuiver privé commerciële basis worden gevoerd".**

# „Indonesie moet financieel-economisch geheel los staan van Nederland"

DJAKARTA, 19 Sept. - Mohammed Yamin heeft in het blad „Mimbar Indonesia" een hoofdartikel geschreven over de rechtstreekse handel tussen Indonesië en het buitenland. Hij wijst er in dat artikel op dat de handel tussen Indonesië en Europa geheel via Rotterdam en Amsterdam loopt terwijl de economische verbindingen tussen Indonesië en Europa eveneens geheel door Nederlandse handen lopen, waarbij Nederland als transitoland optreedt. „Het gevolg is - zo schrijft Yamin - dat vijftien procen van de winst in handen valt van Nederlandse importeurs in Nederland, terwijl onze deviezen bovendien in Nederland worden opgehoopt. Uit politiek oogpunt wordt Nederland hierdoor in een zeer afhankelijke positie ten aanzien van het transitoland gedrongen, behalve dan nog dat Indonesië afstand doet van winsten, die eigenlijk aan Indonesische im- en exporteurs toekomen. Mede in verband met 't vasthouden van Irian door Nederland, dient Indonesië op financieel-econmisch gebied volkomen onafhankelijk van Nederland te zijn", zo besluit het artikel van Yamin.

# Nieuwe poging om te komen tot hereniging van Duitsland

BERLIJN, 19 Sept. — De Oost Duitse parlementaire delegatie van vijf man, die een bezoek aan Bonn zal brengen ter bespreking van de mogelijkheden tot hereniging van Duitsland, paseerde vandaag Berlijn. Zij maakten de reis in een Pools vliegtuig en vlogen van het Oost-Berlijnse vliegveld Schönfeld naar Dusseldorf.

Zij hebben een brief bij zich van Hermann Ehlers, voorzitter van het Oost Duitse parlement aan de leden van het West Duitse parlement.

Voor hun vertrek uit Oost Duitsland zeide de president van dit land, Wilhelm Pieck: „Wat van belang is, is dat de wereld zal weten, dat wij naar Bonn gaan met de vaste bedoeling te komen tot begrip tussen alle Duitsers en om de samenstelling van een Duitse controle commissie voor het houden van vrije verkiezingen in geheel Duitsland te bespreken." Hij zeide voorts dat de delegatie de opdracht had het voorstel van de Sowjet Unie om een Duitse commissie te benoemen, die de besprekingen van de vier grote mogendheden over Duitsland zou kunnen bijwonen, ter discussie te stellen.

**AMERIKANEN BOVEN PAN MOEN DJON**

LONDEN, 19 Sept. - Blijkens een bericht ,opgevangen van radio Peking, beschuldigen de Chinezen wederom Amerkaanse piloten er van over het neutrale gebied van Pan Moen Djon te hebben gevlogen. Er zou een officieel protest zijn ingediend bij de Amerikaanse stafofficieren te Pan Moen Djon .

# Russen tonen veel interesse voor Geallieerde oefeningen

SENNLAGER, 19 Sept. - Bij de legeroefeningen „Hou vast" zijn verscheidene malen Russische officieren gesignaleerd. De eerste maal gebeurde dit Maandag j.l. bij het Nederlandse legercorps. De verschijning van de Russen, die naar men aanneemt behoren tot de Russische militaire missie in W.-Duitsland, is niet onverwacht. Reeds bij vroegere gelegenheden en oefeningen in West Diutsland hebben zij steeds belangstelling getoond. Aangezien zij niet zijn uitgenodigd, worden zij steeds als ongenode gasten behandeld.

Het Russische optreden heeft tot gevolg had, dat de spionnage- en beveiligingsoefeningen die een onderdeel van „Hou vast" vormen, aanmerkelijk aan spanning hebben gewonnen, in het bijzonder bij het Nederlandse onderdeel, dat nu al twee maal met de Russen - echte en onechte - heeft kennis gemaakt.

Vooral sedert het gerucht ging, dat de Russen, nadat zij uit het oefengebied waren gezet, zich als journalisten vermomd weer opnieuw tussen het krijgsgewoel hebben gemengd, staan de Nederlandse soldaten uitermate wantrouwend tegenover iedere buitenlandse persvertegenwoordiger.

Een journalist van een Engels dagblad heeft dat ondervonden. Hem werd door een schildwacht de toegang tot het Nederlandse kamp absoluut geweigerd, ondanks zijn persbouton hem door de leiding van de oefeningen verstrekt. Na enig heen en weer gepraat liet de schildwacht hem tenslotte door en wel onder het gezegde: „Ik heb nog nooit een foto gezien van een Rus met zo'n grote snor. Die vent zal dus wel geen Rus zijn."

## *Het werd geen midseptember-nachtsfeest*

*Ja, dat konden wij toch eerlijk niet helpen. Uit drie telegrammen van verschillende zijden werd ons bericht, dat onze baseballers vannacht om twaalf uur zouden aankomen op Dakota. Kunnen wij er iets aan doen, dat gistermiddag het bericht doorkwam, dat de aankomsttijd was verschoven tot vanavond om half zeven? Weest u nu niet boos, allen die vannacht vergeefs naar de bar van Bontekoe slopen...*

*Als er niet „wat anders" tussen komt, zullen de jongens dan toch heus straks om half zeven komen. Wij zien u wel op Dakota!*

**DOORGEREISD NAAR DE V.S.**

Als vanavond onze baseballploeg op Dakota aankomt, zullen twee spelers niet van de partij zijn, namelijk Neil Harms, die in Amerika een keeloperatie moet ondergaan, en Juan Perez, die getuige wil zijn van de beroepswedstrijden om het wereldkampioenschap te New York.

**INWIJDING NIEUW ORGEL**

Morgenmiddag om vijf uur zal in de R.K. kerk van Savaneta het neuwe electrische orgel worden ingewijd, dat de parochianen hebben geschonken. Deze plechtigheid zal ongetwijfeld veel belangstellenden trekken.

Er zal een Plechtig Lof zijn met assistentie van pastoor De Haas van Sint Nicolaas en pastoor Grove van Santa Cruz. De feestpredikatie zal worden gehouden door de Zeer Eerwaarde Pater Rector van het San Pedro Hospitaal, Sylvester Hagemans.



**MARINIERS-CABARET**

De Mariniers in het kamp Savaneta laten zich niet op de kop zitten door Wim Kan en zijn groep. Ook zij zullen eens laten zien wat cabaret is en wel op Zaterdag 11 October op het eigen toneel. Het belooft weer een gezellige avond te worden.

**AARDIGE LUX-ATTENTIE**

Er is nog een naklank van de 1e tentoonstelling van handwerken in de Bovenwinderselub; Mej. Aines Gumbs, die het fraaie handwerkje heeft vervaardigd waarmede ze een omslag van een stukje Lux-zeep heeft nagebootst, ontving van Winkel's Handelmij. twee dozijn stukjes zeep en een zilveren halsketting.

**VOOR EEN KERKHOFMUUR**

Twee dames van de Protestantse Gemeente van Oranjestad hebben een inzameling gehouden om de oude muur op de Prot. begraafplaats te doen herstellen. Er werd een bedrag van tweeduizend gulden ingezameld. Hulde, dames!

**PROF. VAN LIER SPREEKT**

Wij herinneren onze Surinaamse lezers aan de causerie, welke prof. R. van Lier vanvond in de Club Suriname zal houden over het „Tienjarenplan in Surname". Aanvang om acht uur; een eider is van harte welkom.

# Aantal slaven-arbeiders zou in Rusland in de millioenen lopen

## Blijkens een uitvoerig Amerikaans rapport

WASHINGTON, 19 Sept. — Het State Department verklaart in een rapport, dat het aantal slavenarbeiders in Rusland en zijn vazalstaten „in de millioenen loopt". Dit betekent, aldus het rapport, dat met instemming van president Truman is gepubliceerd, „de grootste schending van de rechten van de mens voor het aangezicht der wereld".

Het rapport is een samenvatting van officiele documenten, getuigenissen van vluchtelingen en ander bewijsmateriaal, samengestel ten behoeve van een speciale commissie der Verenigde Naties en de internationale arbeidsorganisatie. De commissie heeft in Juni te New York verhoren afgenomen en zal deze volgende maand te Geneve hervatten.

Volgens het State Department had het bewijsmateriaal het volgende uitgewezen:

1) dwangarbeid is een voortdurend verschijnsel van het Sovjetstelsel en is uitgegroeid tot een uitgebreide instelling, sinds waarnemend premier Vyacheslav Molotof op een Sovjet-congres in Moskou in 1931 verklaarde: „Wij hebben nimmer getracht het feit te verbergen, dat wij voor bepaalde werkzaamheden de arbeid van gevangenen benutten, die gezond en bekwaam tot arbeid zijn. Wij hebben dit in het verleden gedaan, wij doen het thans en wij zullen het in de toekomst blijven doen";

2) ofschoon het juiste getal Sovjet-staatsgeheim is, komt men na berekeningen op 2 tot 20 millioen en nog veel meer, indien naar niet-communistische of zelfs Tsaristische standaard wordt gerekend;

3) de gevangenen zijn merendeels politieke delinquenten of mensen, die schuldig zijn bevonden aan klein overtredingen; gewone misdadigers vormen een kleine minderheid en hun is het geoorloofd baas te spelen over de anderen en dezen zelfs te terroriseren;

4) velen worden door de geheime politie tot vijf jaren gevangenisstraf veroordeeld zonder enigerlei rechtszitting;

5) de concentratie-kampen zijn „plaatsen van wrede bestraffing" met veronachtzaming van de Sovjet-theorie, dat strafinstellingen de heropvoeding van de gevangenen ten doel hebben;

6) dwangarbeid is een belangrijk verschijnsel in de Sovjet-economie. Volgens een Sovjet-Russisch economisch plan voor 1941, waarvan het State Department enkele pagina's afdrukt, moest 14% van het werk, zoals arbeid in de mijnen, aan spoor- en verkeerswegen en de aanleg van kanalen, door slavenarbeiders worden verricht:

7) in de practijk worden onschuldige mensen voor de arbeidsdienst aangeworven wegens vraag naar dwangarbeiders:

8) Tsjechoslowakije, Bulgarije en de andere Oosteuropese landen alsook de volksregering van China hebben hun systeem opgebouwd naar het model van de Sovjet-Unie. Geschat wordt, dat er momenteel tenminste 350 arbeidskampen in Bulgarije, 179 in Tsejchoslowakije, 79 in Hongarije en 21 in Polen zijn.

# VAN HEINDE EN VERRE

DEN HAAG. - Bij Koninklijk Besluit is mr L. G. Kortenhorst benoemd tot voorzitter van de Tweede Kamer.

POESAN. - De Zuidkoreaans Regering heeft bekend gemaakt, dat bij de overstromingen, die de vorige week het Westelijk deel van Korea teisterden, 129 personen om het leven zijn gekomen en 2.970 woningen werden beschadigd. De schade wordt geraamd op vijf millioen dollar.

WASHINGTON. - De nieuwe Perzische Ambassadeur in de Verenigde Staten heeft Dean Acheson meegedeeld, dat de economische toestand van Perzië critiek is. Zonder Amerikaanse hulp zal men de toestand moeilijk meer meester kunnen blijven.

NEW YORK. - De meeste leidinggevende figuren in de American Federation of Labour- totaal 107 vakverenigingen omvattend met meer dan acht millioen leden - hebben zich aangesloten bij een nieuw gevormd comite om Stevenson te steunen voor het presidentschap.

NAIROBI. - Een organisatie - genaamd Maumau - streeft ernaar de blanken te verdrijven door het plegen van geweldaden. De blanke inwoners van Kenia hebben van het bestuur van de Britse kolonie geëist dat onmiddellijk krachtige maatregelen zullen worden genomen tegen de geheime organisatie van inboorlingen.

ATHENE. - De Grieks Orthodoxe Kerk heeft een conventie met de Staat gesloten op grond waarvan de Kerk vier-vijfde van het landbezit afstaat ter verdeling onder boeren die geen land bezitten.

JERUZALEM. - Twee leden van de Regering zijn afgetreden wegens een geschil dat zijn oorzaak vindt in de militaire dienst voor vrouwen die orthodox zijn. De ministers achten het dienstnemen in het leger een bedreiging van de kuisheid. De val van de Regering als gevolg van dit meningsverschil is te verwachten.

**In kort bestek**

DEN HAAG. - In de Westindische commissie van de Tweede Kamer zijn benoemd de heren mr A. M. Joekes, P. J. S. Serrarens, prof. mr. C. P.M. Romme, N. Stufkens, F. H. van de Wetering en Van Baal, alsmede mevr. A. Fontanier-De Wit.

CAIRO. - De leider van de Wafdpartij heeft medegedeeld, dat de partij is ontbonden; zij zal opnieuw worden georganiseerd, doch dan volgens de principes van de nieuwe regeringsverordeningen.

BELGRADO. - Maarschalk Tito zeide, dat het bezoek van minister Eden aan Joegoslavië „een duidelijk teken was, dat de vriendschappelijke betrekkingen tussen de volkeren en regeringen van onze beide landen beter en nauwer groeien".

MOSKOU. - Als reden voor de aanwezigheid alhier van de Mongoolse minister van Defensie nemen buitenlandse waarnemers aan, dat er besprekingen over militaire kwesties gaande zijn tussen Rusland, Mongolië en China.

TEHERAN. - Na een botsing tussen een motorboot en een zeilschip in de Perzische Golf zijn een en vijftig personen verdronken.

HAMBURG. - Het aantal doden bij het spoorwegongeluk is tot negen gestegen; er zijn 85 gewonden van wie 35 ernstig.

# Treedt Schacht bemiddelend op?

LONDEN, 19 Sept. - Dr Hjalmar Schacht, de Duitse econoom, die kort geleden op uitnodiging van Mossadeq een bezoek aan Perzië heeft gebracht, om er de financiëel-economische problemen te bestuderen, heeft een brief aan 't Britse ministerie van buitenlandse zaken gezonden. Dit is officiëel in Londen medegedeeld. De woordvoerder van het departement van buitenlandse zaken in Londen heeft echter niets over de inhoud van de brief gezegd. Diplomatieke waarnemers menen echter, dat 't moeilijk anders kan, dan dat de brief bepaalde aspecten van het Engels-Perzische oliegeschil behandelt.

# Amerika wil bij Fokker bestellen mits Nederland dubbele order plaatst

**'s-GRAVENHAGE, 18 Sept. - De Verenigde Staten zijn bereid bij de Fokker-fabrieken een order te plaatsen ter waarde van 20 millioen dollar voor de bouw van Engelse Supermarine Swift gevechtsvliegtuigen. De voorwaarde is, dat de Nederlandse regering zelf vliegtuigen tot een waarde van meer dan veertig millioen zal laten bouwen.**

De Raad voor wederzijdse bijstand (M.S.A.) heeft, nadat België weinig belangstelling voor deze plannen liet blijken, gemeend het aanbod aan Nederland te moeten doen. Van officiële zijde is hierop in Nederland nog niet geantwoord. Aanvankelijk bestond het plan Fokker de bouw van rompen op te dragen en aan België de fabricage der motoren. Op deze wijze bouwt Fokker thans Meteor-straaljagers voor de luchtmacht van Nederland en België. In België was de ontvangst van het Amerikaanse aanbod zo koel, dat de Amerikanen zich nu alleen tot Nederland hebben gewend. De motoren van de Swifts zullen dan uit Engeland komen.

De Swift is een éénpersoons jachtvliegtuig, bestemd voor het afslaan van een aanvallende vijand en bommenwerpers. De bewapening bestaat uit ten minste vier kanons. Waarschijnlijk zal ook een versie in productie komen, die doelzoekende raketten zal kunnen afvuren.

Indien de Nederlandse regering het Amerikaanse aanbod aanvaardt, zal er een aanzienlijke uitbreiding van de nationale vliegtuigindustrie noodzakelijk zijn. In de huidige omvang kan het Fokker-bedrijf de voorgestelde opdrachten niet snel genoeg uitvoeren.

## Komt er nog een „Nieuw Amsterdam"?

ROTTERDAM, 19 Sept. - W. H. de Monchy, directeur van de Holland-Amerika Lijn, heeft verklaard dat naar zijn persoonlijke mening er binnenkort „een tweede Nieuw Amsterdam" zal komen.

De bouwkosten worden geraamd op Nfl. 90 millioen; de bouwtijd op 2½ jaar. De rederij is op het ogenblik niet in staat dit bedrag geheel uit eigen middelen te fourneren en het Nederlandse kabinet is nog te jong om hierover nu onderhandelingen te beginnen, aldus de heer de Monchy.

De Holland-Amerika Lijn beschikte voor de oorlog over een accomodatie van 6700 bedden en nu slechts over 4000, zodat een nieuwe „Nieuw Amsterdam" de ontbrekende accomodatie zou kunnen aanvullen.

**WERVELSTORMEN TEISTEREN SAO PAULO**

**RIO DE JANEIRO, 19 Sept. — Macatuba in de Braziliaanse staat Sao Paulo is geteisterd door wervelstormen. 300 huizen en ruim 60 % van de koffie-aanplant gingen verloren.**

## Wie heeft nu de moord op het Zeeuwse boertje gepleegd?

's-GRAVENHAGE, 19 Sept. — In de behandeling van de moordzaak op het Zeeuwse boertje Keesje Schreurs is een onverwachte sensationele wending gekomen, doordat een der getuigen, een vroegere echtgenote van de verdachte, verklaarde, dat de weduwe van de Goense Hofstede haar had verteld, dat zij Schreurs, haar man en dochtertje vermoord had uit angst, dat uit zou komen, dat zij een verhouding met Schreurs zou gehad hebben. Verdachte zelf verklaarde, dat haar man destijds Keesje had vermoord.

De president van het Hof heeft na bovengenoemde getuigeverklaring de zaak voor onbepaalde tijd geschorst.

In Augustus 1946 werd te Bergen-op-Zoom de 80-jarige Keesje Scheurs vermist. Na vier en een half jaar rezen verdenkingen tegen de weduwe Goense, die bekende de oude Schreurs in haar woning door middel van een gummistok van het leven te hebben beroofd. De gummistok was van haar man, een wachtmeester der Rijkspolitie, die enkele weken na de moord in het Burgerziekengasthuis te Bergen-op-Zoom onder verdachte omstandigheden overleed. In haar verklaringen voor de rechtbank gaf verdachte eveneens toe het lijk van de oude Schreurs van enkele goederen te hebben beroofd en het met de hulp van haar man in een achter hun huis gelegen beerput te hebben geworpen.

Voor het Hof verklaarde de verdachte, dat zij aan de moord onschuldig was. Zij had de schuld op zich genomen om te camoufleren, dat zij een verhouding had met het slachtoffer. Zij beschuldigde haar overleden man van de moord.



**feuilleton**

133

LODEWIJK XVI

## WIEN DE VALBIJL WACHT

„De Nationale Conventie besluit, dat het vonnis tegen Lodewijk Capet niet aan het volk zal worden voorgelegd ter bekrachtiging."

I de ochtend van de 16de Januari begon de laatste ronde van de strijd om Lodewijk's leven. Heel Parijs wist, dat de afgevaardigden hem schuldig hadden gesproken aan samenzwering - nu stroomden de burgers de zaal der Conventie binnen, om het laatste bedrijf bij te wonen, kleuriger dan een opera, prikkelender dan een klucht: de veroordeling van een koning. Vroeg in de morgen reeds waren de galerijen volgepropt met nieuwsgierigen en wreden. Dames en neglige charmant zaten tussen ruwe soldaten in, arbeiders rekten hun halzen, om over jongemeisjeshoofden heen te kijken, oude vrouwen duwden haar ellebogen in de zijden van medeburgers. Enige der toeschouwers waren opgewekt, enkelen waren ernstig, allen waren stil. Velen hadden hun lunch en hun diner meegebracht.

De Conventie beraadslaagde, hoe de vraag naar de straf moest worden ingekleed. Er werd voorgesteld: Leven of dood voor Lodewijk, maar die formule werd verworpen als zijnde niet concreet. Iemand opperde het idee, een drieledige vraag te stellen: Dood? - Detentie? - Deportatie? en over ieder deel te laten beslissen met tweederden der stemmen. Hierover ontspon zich een stormachtig debat, maar het einde was: verworpen; het eiste te veel tijd.

De zon was al onder, toen de afgevaardigden het eens waren over deze formule:

Welke straf moet Lodewijk worden opgelegd?

En toen begon een der meest afmartelende zittingen in de parlementaire historie, een zitting, die de hele nacht duurde, en de hele volgende dag, en de nacht daarop, en een stuk van de derde dag, onafgebroken...

Het appel begon die avond met de namen der afgevaardigden van Haute-Garonne. Dat waren negen man, en de eerste hunner sprak het lakonieke La Mort, dat als een electrische schok door de zaal ging; en hetzelfde zei de tweede, en de derde, en de vierde, en de vijfde... Het was ademloos stil in de zaal .De eerste vijf stemmen voor de Dood.

Toen werden de zeven afgevaardigden van Gers opgeroepen, en bij hen was er maar een, die de woorden La Mort niet uitsprak.

Vervolgens werden de namen der befaamde afgevaardigde van de Gironde genoemd, en iedereen boog zich naar voren. Onder die twaalf Girondijnen waren enkele der voornaamste leiders van de revolutie (die spoedig zelf hun hoofd zouden verliezen), mannen van gematigdheid, anti-Jacobijnen. De vorige dag nog had Vergniaud, hun leider, in het bijzijn van vrienden gezworen, dat hij nooit voor Lodewijk's doodvonnis zou stemmen. Nu, op de tribune, hield Vergniaud een korte toespraak. „Ik was vóór een bekrachtiging door het volk, maar de Conventie heeft anders beslist. Ik gehoorzaam - mijn geweten is zuiver. De wet spreekt - het is: Dood." En al zijn collega's, op twee na, zeiden hem „dat schrikkelijke woord" na.

Traag en zwaar gingen de uren om, waarin zevenhonderd eenentwintig volksvertegenwoordigers, voor een gedeelte vol eerzucht en voor een gedeelte vol vaderlandsliefde, enkelen peinzend en velen hartstochtelijk, hun stem uitbrachten, haar hullend in een verklaring van angst of beginsel.

Het zwaarste gewicht werd in de schaal des doods geworpen door de Parijse afgevaardigden. Slechts drie van de vierentwintig vertegenwoordigers der revolutionnaire hoofdstad verklaarden zich niet voor de doodstraf. De andereen stemden La Mort, en spraken er wrede woorden bij.

**(Wordt vervolgd)**

# Analyse van het verloop van de schaakwedstrijd in De Arubaanse Courant

## Toepassing van de Nimzo-Indische verdediging

1. d2 d4 Pg8 f6
2. c2 c4 e7 e6
3. Pc1 c3 Lf8 b4

Na deze zet ontstaat de „Nimzowitsch" variant van de Indische verdediging. Vandaar dat zij kortheidshalve meestal genoemd wordt „Nimzo-Indisch".

Het is niet bekend wie deze verdediging heeft uitgevonden. Het oudste voorbeeld is de partij „Rubinstein-Aljechin" te Leningrad in 1914. Deze verdediging heeft echter haar populariteit te danken aan Nimzowitsch, die ze zeer grondig onderzocht en talloze malen heeft toegepast.

Met de tekstzet Lb4 belet Zwart de sterke zet e2 e4.

Een goed alternatief voor deze zet is d7 d5, die leidt tot het Damegambiet.

4. e2 e3 ......

De Rubinstein variant van de „Nimzo - Indische" verdediging. Werd voor het eerst toegepast door Rubinstein in meergenoemde partij te Leningrad.

Ook zeer gebruikelijk is hier de Zuricher-variant Dc2, om een dubbelpion te vermijden bij een eventuele L x c3. Met de tekstzet (e3) streeft Wit naar versterking van het centrum in het middenspel.

4. ...... d7 d5

Een van de beste voortzettingen en tegenwoordig veel gebruikt.

4 ......, 00 is misschien beter in die zin dat die de zwarte pionnenstelling nog niet bepaalt.

**De eerste schaakwedstrijd tussen lezers van De Arubaanse Courant is dezer dagen in remise geëindigd. Voor de partij tussen de heren Lopes (Sint Nicolaas), die met wit speelde, en de heer Croes (Oranjestad) was veel belangstelling en tal van lezers-schakers volgden het verloop intensief.**

**De heer W. F. Croes was zo vriendelijk om een analyse te geven van de partij, die we hierbij afdrukken.**

**Zoals we reeds schreven, zal Maandag worden begonnen met een revanchepartij tussen genoemde heren: daarna zal worden geschaakt tussen een speler van Curacao en één van Aruba; de dagbladen ‚Amigoe di Curacao" en „De Arubaanse Courant" publiceren dagelijks het verloop.**

5. Pg1 f3 ......

Deze zet is de natuurlijke ontwikkeling van dit paard en leidt gewoonlijk tot een goede opstelling voor wit. a3 is hier ook heel goed, daar Wit nu de dubbelpion op de c-lijn (na eventuele ruil op c3) te allen tijde kan oplossen door cd5.

5. ...... 00
6. Ld3 c7 c5
7. 00 dc4

Pc6 is misschien beter, een kwestie van smaak.

8. L x c4 Pc6
9. a2 a3 ......
9. ...... La5

Tot zover is de partij zeer op theoretische banen geleid. Een meer gebruikelijke voortzetting is hier 9 ......, cd4.

10. Pc3 a4 ......

Een ontheoretische zet, waardoor Wit zijn openingsvoordeel prijs geeft. Wit wil echter hiermede Zwart forceren cd4 te spelen om een geisoleerde d-pion te krijgen, welke in zo'n stelling zeer sterk kan worden.

10. ...... cd4

Gedwongen.

11. ed4 ......

Wit heeft zijn doel bereikt, doch deze pion is pas sterk, wanneer het paard op c3 staat, waardoor de doorschuif naar d5 mogelijk wordt.

11. ...... Dd6

Zwart bereidt zijn aanval voor.

12. h2 h3 ......

Niet voor de hand liggend misschien, maar toch de beste zet en tijdig gespeeld om Zwart's aanval, nl. Lc7, benevens Pg4 tegen te gaan.

12. ...... Lc7
13. Te1 e6 e5

Zwart wil hier pion d4 onschadelijk maken, voordat Wit de kans krijgt Pc3 te spelen.

14. de5 ......

De enige zet om onheil te voorkomen.

14. ...... D x d1

Gedwongen.

15. T x d1 P x e5
16. P x e5 L x e5

Na deze afruil is remise reeds moeilijk te voorkomen.

17. Te1 ......

De ontwikkeling van Lc1 ligt voor de hand, doch Wit probeert het spel nog te forceren; rekent op de mogelijke verwijdering van Le5 en beoogt alsdan de zevende lijn te bezetten met Te7.

17. ...... 7e8

Zwart gaat echter niet op Wit's plannen in.

Le5 staat sterk en verhindert het paard terug te komen op c3.

18. Ld2 ......

Bereidt Pc3 voor.

18. ...... Ld7

Zwart ontwikkelt zich verder en dreigt met b7 b5 een stuk te veroveren.

19. Lc3 ......

Net op tijd.

19. ...... L x c3

Niet Lc7, want Zwart krijgt dan een dubbelpion na L x f6, gf6.

20. P x c3 T x e1 †

Er zit niet veel meer in.

21. T x e1 Ta e8

Beide partijen trachten deze belangrijke open lijn te bemachtigen, doch dat lukt niet.

22. Te x e8 † ......

Toch nog even schaak geven.

22. ...... P x e8

Nog een belangrijke zet en zeer goed bekeken.

Met L x e8 zou Zwart gedwongen zijn na Pb5, zijn loper te verwisselen met het paard, waardoor Wit alsnog zou kunnen proberen te winnen.

Na deze vrij simetrische stelling, wordt tot remise besloten.



**HOLLYWOOD** schijnt verzot te zijn op de Hitler-figuur. **Wie is nu de vertolker? Herkent u hem?**



### KAMERS TE HUUR

Wij vernemen, dat de kamers in de rechtervleugel van het Strand Hotel zullen worden luchtgekoeld. Van het aantal bungalows zal de helft worden verhuurd aan particulieren.

### BELANGRIJKE PUBLICATIE GEEFT BESCHRIJVING OVER ARUBA

In het orgaan van de Pillsbury Mills Inc. troffen wij een korte doch levendige beschrijving aan over „Pillsbury Best Feeds Products" in Aruba. De redactie van de Spaanse editie van dit blad zetelt in Havana, Cuba, doch het orgaan zelf wordt uitgegeven door de Overzeese Afdeling van Pillsbury Mills Inc. in Tampa, Florida. De Pillsbury Mills Inc. maakt voornamelijk tarwemeel en kippenvoer.

Bovengenoemd stuk was van de hand van de heer E. Badart, werkzaam bij de St. Nicholas Store in Oranjestad. Een vijftal aardige foto's, waarvan twee van de Pillsbury demonstratie tijdens de carnavalsviering op ons eiland, illustreren de tekst. Op de andere foto's zien wij de heren A. G. Th. Arends, Pillsbury's vertegenwoordiger op Aruba; M. F. Arends, eigenaar van de St. Nicholas Store; Hendrik Trip, houder van de kippenfokkerij te Paradera en een der beste afnemers van Pillsbury producten en E. Badart, schrijver van het artikel.

Vooral uit toeristisch oogpunt bekeken is het zeer belangrijk te achten dat een dergelijk vooraanstaand blad, dat door pluimveefokkers in practisch geheel Noord-Zuid-Amerika wordt gelezen, enige plaatsruimte heeft willen wijden aan de publicatie van zulk een interesant artikel over ons eiland.

### KERKDIENSTEN

ZONDAG 21 SEPTEMBER

**R.K. Kerken:**
**Playa:**
5.00, 6.30, 7.00 en 9. uur v.m.
**San Nicolas:**
5.00, 6.30, 7.45 en 9.00 uur v.m.
**Noord:**
5.30 en 8.30 uur v.m.
**Savoneta:**
5.00, 7.15 en 9.00 uur v.m.
**Sta. Cruz:**
5.00, 7.00 en 8.30 uur v.m.
**Prot. Kerk Oranjestad:**
9.00 v.m. Ds W. J. H. Baart.
**Prot. Kerk Piedra Plat:**
9.00 uur v.m. Ds T. Hogerwaard
**Prot. Kerk San Nicolas:**
Methodisten Kerk, 5 uur n.m. Ds. T. Hogerwaard.
**Geref. Kring Oranjestad, Julianaschool:**
9 u v.m. ds B. G. Mees ten Oever.
**Geref. Kring San Nicolas, Gemeentezaal Angl. Kerk:**
5 u. n.m. ds B. G. Mees ten Oever.
**Anglicaanse Kerk San Nicolas**
(waarin o.m. opgenomen Oud-Katholieke Kerk): elke Zondag diensten in de Engelse taal.
**Evangelische Broedergemeente:**
Oude Method.-kerk San Nicolas 9.00 v.m. en 7.15 n.m.
**Zevende-dags Adventisten, Weststraat 39:**
Elke Zaterdagmorgen 9.30 en elke Zondagavond 7.30: R. L. Klingbeil.

### DIVERSEN

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botiia del Pueblo.
San Nicolas: Botica Centraal.
**Sluiting luchtmail Nederland:**
Dinsdag 2.00 n.m.
Donderdag 2.00 n.m.
Zaterdag 2.30 n.m.
**Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:**
Oranjestad-Noord: Zr. Hanewinkel, Tel. 1471.
**Particulier:** Zr. van der Mark, Wilhelminastraat 64, Tel. 1557.

## Radioprogramma

**VANDAAG:**

**Curom-programma:**
**(415,5 en 59,88 m):**
17.30 jeugdclub; 17.50 gramof.-platen; 18.05 gelukwensen; 18.15 dinermuz.; 18.45 nieuws; 19.00 apiament; 19.30 reclame; 20.30 buitenl. weekoverz.; 20.45 verzoekplaten; 22.25 nieuws; 22.30 reclame; 23.00 sluiting.

**Avros-programma:**
**(19,4 m):**
15.30 voor de jarigen; 16.00 kindertuurtje; 17.00 Indiaanse uitzend.; 18.00 RAO-progr.; 18.40 nieuws; 19.01 dansmuz.; 19.45 radio-olympus; 20.30 dansmuz.; 20.55 nieuws en sluiting.

**Radio Nederland Wereldomroep:**
**(16,88, 25,57 en 31 m):**
**(13.96, 16.88, 19.71 en 25.57 m):**
19.00 opening en nieuws; 19.10 Weense klanken; 19.14 nieuwsjourn.; 19.30 cabaret; 19.58 voor de vrouw; 20.05 W.I. rubriek (m. causerie mr Elias); 20.36 Kilima Hawaiians; 20.55 avondgebed; 20.58 sluiting.

**MORGEN:**

**Curom-programma:**
**(415,5 m en 59,88 m):**
1830 voor de R.K. jeugd; 18.50 nieuws; 19.00 Papiament; 19.30 Hit-parade; 20.00 Car. overz.; 20.15 gelukwensen; 20.25 Max Wolski; 20.45 „De Stem van Amerika; 21.55 nieuws en sluiting.

**Avros-programma:**
**(19,4 m):**
15.00 Hindost. uitz.; 16.00 opera concert; 16.30 voor de jarigen; 17.15 kinderbijbel; 17.50 klass. concert; 17.55 kerkdienst; 19.00 nieuws; 19.20 verzoekpl.; 20.00 „Zoeklicht op Nederland"; 21.00 sluiting.

**Radio Nederland Wereldomroep:**
**(16,88, 25,57 en 31 m):**
**(13,96, 16,88, 19,71 en 25,57 m):**
19.00 opening en nieuws; 19.12 artistiek dagb.; 19.22 verkorte reportage voetbalwedstr. Denemarken-Nederland; 21.00 muz.; 21.08 R.K. uitz.; 21.28 sluiting.



### De Steen van Atlantis (42)

ERIC DE NOORMAN door Hans G. Kresse



In een klein logement kreeg Eric een vertrek en een rustbed. Het duurde geruime tijd, voor hij de slaap kon vatten. Hij peinsde over de vreemde en netelige situatie waarin hij zich bevond en trachtte een uitweg te vinden. Hij was ervan overtuigd, dat de Egyptenaar een bittere vijand zou worden, wanneer hij zijn medewerking weigerde. Maar kon hij anders doen? Eindelijk viel hij in slaap. Maar reeds zeer vroeg de volgende ochtend werd hij gewekt door een luid geschreeuw onder zijn raam. Met één sprong stond hij naast zijn bed en snelde naar het raam om te zien wat er gaande was. Hij zag een grote menigte op straat. Juist werd door een gerechtsdienaar omgeroepen, dat de vrouw, die toezicht hield op de steen, geschaakt was en dat alle maatregelen genomen waren om de misdadigers in handen te krijgen. Reeds waren de soldaten gewaarschuwd, dat de poorten gesloten zouden worden. Onmiddellijk ging Eric de straat op. Overal bespraken de mensen opgewonden het nieuws en al spoedig had Eric uit de gesprekken opgemaakt, dat de regeerders van de stad een grote jacht op vreemdelingen wilden houden, omdat zij aannamen, dat zij voor dit misdrijf verantwoordelijk waren. Eric durfde niet in de stad te blijven en begaf zich snel naar de galei. Op de kade aangekomen, zag hij echter, dat het schip de zeilen had gehesen en de haven verliet.

De Arubaanse Courant

# SECCION PAPIAMENTO

## Bendicionamento di orgel na Savaneta

Manjan tramerdia na 5 'or bendicionamento di e orgel electrico nobo di misa di Savaneta lo tuma lugar cu un ceremonia particular. Na cinco 'or lo tin un lof solemne cual lo worde asisti door di Muy Rev. Pastoor de Haas di San Nicolas y Muy Rev. Pastoor Grove di Santa Cruz.

Muy Rev. Padre Silvester Hagemans, Rector di San Pedro Hospital lo predica na e ocasion aki.

Er orgel aki a worde regala na misa di Savaneta na ocasion di boda sacerdotal di Muy Rev. Pastoor Penninx, kende actualmente ta pastoor di Savaneta. Comision di fiesta ta desea di gradici pa e medio aki tambe tur hendenan cu a contribui tan generosamente pa cumpramento di un orgel electrico.

**NOS MUCHANAN TA YEGA FOR DI CUBA AWE NOCHI**

Mucho laat pa nos por a rectifica mas den nos edicion di ayera, nos a haya tende cu yegada di nos deportistanan for di Cuba lo no tuma lugar anochi diez-dos 'or manera nos a publica, sino awe nochi na siete 'or y mei. Awor nos ta spera numa cu no mucho hende a haci un viaje pa vliegveld mei anochi por nada!

En todo caso, awor ta definitivo cu nos muchanan lo yega awe nochi. Naturalmente ta spera nan un bienvenida tremende na nan yegada! Esaki nos por bien publica den corant, pasobra parce cu el a bira un „secreto publico" caba.

**GRATITUD DI CUBA**

Ayera merdia ABBA a recibi un telegram for di Federacion di Baseball Amateur di Cuba den cual nan ta expresa nan gratitud pa e modo den cual a ser haci posible pa un equipo Arubiano tuma parti den e torneo internacional pa campeonato mundial y ademas e telegram tabata inclui un complimento pa xito di e team.

**BENNY EMAN TIN SU SIENTA DEN STATEN AINDA**

Nos a worde informa cu un miembro di Staten Antillano ta perde su sienta den Staten tan pronto cu e keda mas cu seis luna for di e territorio aki. Evidentemente nan tabata referi ariba ausencia di Sr. Eman cu e observacion aki. Despues di investigacion nos a bin comprende cu un miembro di Staten por keda ocho luna for di Antillas, den cual periodo no ta inclui e tempo cu a worde pasa ariba viajenan di servicio (den e caso aki excluyendo e tempo di R.T.C. auto). En cuanto cu esaki ta toca ainda Sr. Eman tin bastante tempo pa keda afor ainda.

**TREMENDE ANIMACION**

Di promer anochi di pelicula di comision di speeltuin „Dakota" a bira un gran exito. E patio tabata completamente yena di e tanto hende cu a bin presencia e pelicula di Tarzan. E biaha aki e presentacion a worde duna gratis ainda, pero otro biaha lo ta necesario pa pidi un compensacion chikito pa yuda e caha un poco. Entre otro e comision tin intencion pa obtene un projector di nan mes.

**FERIA A PRODUCI DIEZ MIL FLORIN**

E feria cu a worde teni na Oranjestad na beneficio di construccion di un weeshuis a produci un suma di un poco mas cu diez mil florin. Ademas asociacion di damas „Unitas" a recibi un instalacion electrico completo y algun construccion di palo cu un valor total di casi dos mil florin. E asociacion a haya permiso for di Sr. Gobernador pa tene un feria cada anja pa e mes intencion, asina cu e materialnan regala lo por haci bon servicio den futuro.

**TRATAMENTO RAPIDO DI PRESUPUESTO**

Nos a worde informa cu Bestuurscollege, asisti door di Sr. Remko van Hoorn, ta haciendo bon progreso cu formacion di promer presupuesto di territorio insular di Aruba. Naturalmente ainda nos no por a haya ningun informacion tocante e cifranan. En todo caso e presupuesto lo por worde ofreci na Eilandsraad na tempo (probablemente na fin di otro siman).

**MITAR DEDE DI PIA MENOS**

No ta asinta tanto agradable, esaki lo bo admiti mes ora, pa bai landa na Pova-Beach y pa bo sali for di den awa cu mitar dede di pia menos. E operacion incoluntario aki a socede Diadominog cu un mucha homber chikito cu a trapa ariba un botter kibra. Esaki no tabata necesario. No solamente e camina cu ta bai Pova-Beach a worde drecha door di Obras Publicas, no solamente e lugar di para auto na e beach a worde haci mas grandi, pero tambe baki pa tira basura a worde deponi aya. Y esakinan no ta sirbi solamente pa benta swafel cu cabito di cigaria aden!

Nos mester ta contento cu nos tin un bunita pida beach pa uso general (laga esaki keda asina - tambe ora plannan di hotel sigui!), pero laga nos kita tambe e mal costumber di benta botter y otro obhetonan skerpi y peligroso unda cu nos ta haya bon. Si acaso ta worde considera cu ta mucho molester pa camna bai benta bleki y botter den e bakinan di basura, pa favor hiba nan cas atrobe, pero no benta nan den santo of den awa!

**REVISTA IMPORTANTE TA DEDICA ARTICULO TOCANTE ARUBA**

Recientemente nos a encontra den e organo di Pillsbury Mills Inc un descripcion cortico pero interesante tocante "Pillsbury Best Feeds Products" na Aruba. Redaccion di version Spanjo di e revista aki ta estableci na Havana, Cuba, pero e revista mes ta worde publica door di Division Ultramar di Pillsbury Mills Inc. na Tampa, Florida. Pillsbury Mills Inc. ta traha principalmente harinja di trigo y cuminda di galinja.

E articulo menciona tabata scirbi door di Sr. E. Badart, kende ta traha cu St. Nicholas Store na Oranjestad. Cinco retrato atractivo, di cual dos di e demonstracion di Pillsbury durante celebracion di carnaval na nos isla, ta illustra e texto. Ariba e otro retratonan nos a nota tambe Srs. A. G. Th. Arends, agente di Pillsbury Mills na Aruba; M. F. Arends, propietario di St. Nicholas Store; Hendrik Trip, propietario di e crianza di galinja na Paardera y un di e mehor clientenan di productonan di Pillsbury; y E. Badart, escritor di e articulo en cuestion.

Principalmente for di un punto di vista turistico por worde considera di gran importancia cu un tal revista sobresaliente cu ta worde leza door di avicultornan den practicamente henter America del Norte y del Sur, tabata dispuesto pa dedica algun espacio pa publicacion di un articula tan interesante tocante nos isla.












### NEDERLAND NIET VERDER DAN UW TELEFOON

De Landsradiodienst deelt mede, dat de radio-telefoonverbinding van Aruba met Nederland en overig Europa via Amsterdam definitief is heropend.

Op werkdagen kan men telefoneren tussen 09.30 en 10.30 en 12.30 en 14.30. Op Zon- en feestdagen onderhoudt Nederland GEEN rechtstreekse verbinding met de Antillen.

Het tarief met Nederland bedraagt slechts 12 gulden voor een gesprek van 3 minuten. Familiegesprekken 6 gulden per gesprek van maximum 3 minuten.

Voor inlichtingen wende men zich tot de telegrafkantoren te Oranjestad (telefoon 1210) en San Nicolas (telefoon 5388).








VOOR DE VERKIEZINGEN van President Ibanez werden tal van grootse betogingen gehouden. Over het algemeen hadden de acties een rustig verloop.









## E Piedra di Atlantis (28)

ERIC DE NOORMAN pa Hans G. Kresse



Poco poco Eric a habri su wowonan. Rond di dje tabatin un obscuridad profundo. E promer momentonan el no acomprende unda el tabata, pero di repente su conocemento a bolbe atrobe y cu un ril di horror el a recorda tur cos atrobe: Atlantis, Dokter Bransoë, Gajam, e injeccion. Pero auto el mester ta morto! El a purba move. Esaki a logra! Mucho espacio no tabatin y di repente el a realiza cu naturalmente el tabata den un caha y manera un desesperado el a cuminza pusha. Loke el no a spera a socede. E tapaderá a move. Den un rato el a kita esaki asina leuw cu el por a lamta sinta y un momento despues el tabata para banda di ecaha y tabata waak rond di dje. El tabata den un sorto di koepel cu no tabata cerra, pasobra claridad di dia tabata drenta door di un porta grandi. Sorpresadamente Eric a frega su wowonan. Pero nan a mate'le? E espacio aki simebargo tabata parce un graf masha hopi. No por tabata un sonjo. Un banda di dje el a mira e caha di piedra, for di cual el a sali un rato pasa. Pero kiko a socede cune anto? Gajam lo......!? Pero el a mira cu su mes vista, cu e dokter a tuma e spuit grandi for di Gajam, y el a sinti e angua toch. Kiko a socede despues el no tabata corda. Dudosamento el a hala algun paso dilanti. Un largo grandi tabata keda dilanti di dje y di promer cos cu el a mira tabata un boto. Un remador solitario tabata acerca rapidamente den su direccion.